



## AP<sup>®</sup> French Literature 2003 Sample Student Responses

**The materials included in these files are intended for use by AP teachers for course and exam preparation; permission for any other use must be sought from the Advanced Placement Program<sup>®</sup>. Teachers may reproduce them, in whole or in part, in limited quantities for noncommercial, face-to-face teaching purposes. This permission does not apply to any third-party copyrights contained herein. This material may not be mass distributed, electronically or otherwise. These materials and any copies made of them may not be resold, and the copyright notices must be retained as they appear here.**

These materials were produced by Educational Testing Service<sup>®</sup> (ETS<sup>®</sup>), which develops and administers the examinations of the Advanced Placement Program for the College Board. The College Board and Educational Testing Service (ETS) are dedicated to the principle of equal opportunity, and their programs, services, and employment policies are guided by that principle.

The College Board is a national nonprofit membership association whose mission is to prepare, inspire, and connect students to college and opportunity. Founded in 1900, the association is composed of more than 4,300 schools, colleges, universities, and other educational organizations. Each year, the College Board serves over three million students and their parents, 22,000 high schools, and 3,500 colleges through major programs and services in college admissions, guidance, assessment, financial aid, enrollment, and teaching and learning. Among its best-known programs are the SAT<sup>®</sup>, the PSAT/NMSQT<sup>®</sup>, and the Advanced Placement Program<sup>®</sup> (AP<sup>®</sup>). The College Board is committed to the principles of equity and excellence, and that commitment is embodied in all of its programs, services, activities, and concerns.

For further information, visit [www.collegeboard.com](http://www.collegeboard.com)

Copyright © 2003 College Entrance Examination Board. All rights reserved. College Board, Advanced Placement Program, AP, AP Vertical Teams, APCD, Pacesetter, Pre-AP, SAT, Student Search Service, and the acorn logo are registered trademarks of the College Entrance Examination Board.

AP Central is a trademark owned by the College Entrance Examination Board. PSAT/NMSQT is a registered trademark jointly owned by the College Entrance Examination Board and the National Merit Scholarship Corporation. Educational Testing Service and ETS are registered trademarks of Educational Testing Service. Other products and services may be trademarks of their respective owners.

For the College Board's online home for AP professionals, visit AP Central at [apcentral.collegeboard.com](http://apcentral.collegeboard.com).

Write in the box the number of the question you are answering on this page as it is designated in the examination.

1

1. Dans « le loup et l'agneau » le loup veut dévorer un jeune agneau car il a faim mais il veut justifier son action et avance au fur et à mesure du texte différents arguments, des arguments qui lui donneraient « le droit » de dévorer l'agneau.

Il reproche d'abord à l'agneau de « troubler son breuvage ». C'est là un argument qui ne fait aucun sens puisque, comme l'agneau le lui explique gentiment, il ne va « déballant » dans le courant, / Plus de vingt pas en dessous [du loup], / et que par conséquent en aucune façon / [il] ne [peut] troubler sa boisson ».

Ensuite, son premier argument ayant été refusé par l'agneau, le loup avance que l'agneau « médisait » de lui l'année passée. C'est une affirmation fautive puisque l'agneau n'était pas encore né.

Alors le loup, à court d'excuses, explique simplement que même si l'agneau n'est coupable d'aucun crime, il paye pour les bergers et les chiens. C'est là encore un argument incohérent puisque les bergers et les chiens sont les gardiens de l'agneau et que ce dernier n'est donc aucunement responsable pour leurs crimes.

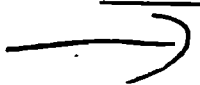
Le loup est vraiment de mauvaise foi. En effet, pour apaiser sa conscience, il veut se prétendre à lui-même qu'il a une bonne raison

1

Write in the box the number of the question you are answering on this page as it is designated in the examination.

pour dévorer l'agneau. Je avance donc tout à  
 tout des arguments complètement ridicules  
 qui sont, pas conséquent, aisément réfuté par  
 l'agneau. Finalement il affirme que l'agneau  
 doit payer pour le crime des chiens et des bœufs.  
 Cette dernière excuse, la plus absurde de toutes,  
 est encore moins crédible (quoique elle ne vient  
 pas de lui: « On me l'a dit... »).

Le loup, dans l'espoir de se soulager  
 la conscience, essaye dans cette fable de  
 convaincre l'agneau, mais aussi de se convaincre  
 lui-même que dévorer l'agneau innocent revient  
 à le faire payer pour un crime. Il veut prétendre  
 que c'est un acte juste et non pas quelque  
 chose que il fait d'instinct, poussé par la faim.  
 Cela traduit bien sa lâcheté, sa mauvaise foi.  
 Mais ses arguments, n'étant pas justifiés, se  
 heurtent au bon sens de l'agneau et le loup  
 est forcé d'avancer un ultime argument, un  
 comble de l'absurdité, et dévorer donc l'agneau  
 (« sans autre forme de procès »).



Write in the box the number of the question you are answering on this page as it is designated in the examination.

1
---

B  
P

1. Le loup emploie surtout deux arguments pour essayer de justifier son action envers l'agneau. Dans le premier parti du poème (vers 7-9), le loup établit que l'agneau n'a pas le droit de "troubler [son] breuvage." Le loup est plus fort que l'agneau, et à cause de ça, l'agneau a tort. L'agneau est en train de prendre quelque chose que le loup pense ~~est~~ est de lui. Après, le loup emploie l'argument que l'agneau a dit quelque chose au sujet de le loup qui n'était pas très positif. Quand le loup répond qu'il n'était pas ~~se~~ ~~nr~~ quand ces mots ~~étaient~~ ~~été~~ dit, le loup utilise la logique mauvaise et il dit que "c'est donc ton frère." L'agneau répond qu'il n'a pas de frères, et le loup emploie encore un argument sans fondation quand il dit "c'est donc quel qu'un des tiens." Le loup, à ce moment, a déjà fait son jugement au sujet de l'agneau. L'agneau est coupable, et rien ne peut ~~pas~~ le convaincre de l'autre ~~idée~~ <sup>côté</sup>. Le loup utilise ~~son~~ <sup>sa</sup> pouvoir et sa rage pour ~~est~~ montrer son autorité à l'agneau, et les mots logiques de le pauvre animal ne peut pas changer sa décision de le manger. Le loup ~~est~~ emploie le "tu" avec l'agneau pour ~~est~~ montrer sa supériorité dans la situation. L'argument circulaire du loup quand il parle de la famille de l'agneau rendre apparent l'attitude du loup qu'il trouve l'agneau coupable, sans raison. Son attitude est un ~~de~~ d'autorité, de supériorité envers l'agneau. Le loup ne questionne pas ses actions; il ~~est~~ <sup>à</sup> toujours raison.

1.) Le premier vers de «Le Loup et L'agneau» montre l'attitude principale du loup dans la ~~fable~~<sup>Fable</sup>. Il utilise sa puissance et la faiblesse de l'agneau pour créer une ~~forme~~<sup>étrange</sup> forme de moralité vis-à-vis les animaux dans la nature. L'orgueil est une grande partie de la caractéristique du loup. Il raisonne que car il est le plus puissant dans la nature, il ne doit pas être "troublé" par les autres bêtes inférieures. Cela est une justification stupide soi-même, mais nous voyons le loup se fâcher à l'agneau malgré que l'agneau ~~se~~<sup>se</sup> désaltérait "plus de vingt pas au-dessous" du loup. Ici, le loup ne peut pas redonner une justification pour son accusation, alors l'animal utilise un argument de l'infériorité de l'espèce d'agneau pour convaincre notre petit agneau de ses ~~actes~~<sup>actes</sup> outrageux. Il est évident que ~~le loup~~<sup>le loup</sup> ne ~~peut~~<sup>veuille</sup> plus que torturer et manger le petit agneau, donc le loup, avec sa puissance supérieure, ~~adopte~~<sup>adopte</sup> une attitude de force cruelle pour s'accéder à ses motifs.

L'attitude du loup est comparable à celui du Roi à l'époque de La Fontaine. La cruauté et la puissance de la monarchie absolue à cette époque font les paysans et autres citoyens «communs» de la France malcontent et manquant d'espoir. La Fontaine, avec ~~cette~~<sup>cette</sup> ~~fable~~<sup>fable</sup> a montré la faiblesse des «droits» de citoyens sur le Roi Louis XIV.

2.) La personnalité de l'agneau est caractérisée ~~plus~~<sup>plus</sup> évidemment par son désir de raisonner avec le loup. Pendant le «dialogue» entre les deux animaux, l'agneau choisit ses mots avec caution, et il est toujours poli avec le loup, qu'il regarde comme «Votre Majesté». On peut voir facilement le respect que l'agneau donne au loup, avec les mots